

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS5520
HTS5530



PHILIPS

Sisällysluettelo

1	Huomautus	2
	Tekijänoikeus	2
	Vaatimustenmukaisuus	2
	Verkkosulake (vain Iso-Britannia)	2
	Tavaramerkit	2
2	Tärkeää	3
	Turvallisuus	3
	Tuotteen hoito	4
	Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen	4
3	Kotiteatterijärjestelmä	5
	Päälaite	5
	Kaukosäädin	5
4	Kotiteatterijärjestelmän liittäminen	7
	Liittimet	7
	Television liitännät	7
	Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista	8
5	Kotiteatterin käyttäminen	9
	Ennen aloittamista	9
	Äänen valinta	9
	Levyn toistaminen	9
	Toistaminen USB-muistilaitteesta	10
	Lisää levy- tai USB-toistotoimintoja	11
	Radiotoisto	11
	Äänen toistaminen televisiosta tai muista laitteista	11
	MP3-soittimesta toistaminen	12
	MP3-äänitiedostojen luominen	12
6	Asetusten muuttaminen	13
	Asetusvalikon avaaminen	13
	Yleisten asetusten muuttaminen	13
	Ääniasetusten muuttaminen	13
	Videoasetusten muuttaminen	14
	Omien asetusten muuttaminen	14

7	Ohjelmiston päivittäminen	15
	Ohjelmistoversion tarkistaminen	15
	Ohjelmiston päivittäminen CD-R-levyltä tai USB-laitteelta	15
8	Tuotetiedot	15
9	Vianmääritys	17
10	Hakemisto	18

1 Huomautus

Tekijänoikeus



Be responsible
Respect copyrights

Tämä laite sisältää kopiosuojatekniikkaa, joka on suojattu Yhdysvaltain patenteilla ja muilla Rovi Corporationin immateriaalioikeuksilla. Tekniikan valmistustavan selvittäminen ja laitteen purkaminen on kiellettyä.

Tekijänoikeus Isossa-Britanniassa

Tallennukseen ja toistoon saatetaan tarvita lupa. Lisätietoja Copyright Act 1956 ja The Performers Protection Acts 1958 to 1972.

Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on direktiivien 2006/95/EC (pienjännite), 2004/108/EC (EMC) oleellisten vaatimusten ja niitä koskevien direktiivien muiden ehtojen mukainen.

Verkkosulake (vain Iso-Britannia)

Tässä tuotteessa voi käyttää hyväksyttyä muottipuristettua pistoketta. Jos verkkosulake on vaihdettava, tilalle on asetettava samanarvoinen sulake kuin pistokkeessa on ilmoitettu (esim. 10 A).

- 1 Irrota sulakekansi ja sulake.
- 2 Uuden sulakkeen on oltava BS 1362 -standardin mukainen ja sen on oltava ASTA:n hyväksymä. Jos sulake katoaa, tarkista oikea sulaketyyppi jälleenmyyjältä.
- 3 Aseta sulakekansi paikalleen.



Huomautus

- Jotta laite olisi EMC-direktiivin (2004/108/EY) mukainen, pistoketta ei saa irrottaa virtajohdosta.

Tavaramerkit



Digital Surround

Valmistettu seuraavien yhdysvaltalaisen patenttien 5 451 942, 5 956 674, 5 974 380, 5 978 762 ja 6 487 535 ja muiden yhdysvaltalaisen ja maailmanlaajuisten voimassa ja suunnitteilla olevien patenttien mukaisesti. DTS ja symboli ovat DTS, Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä ja DTS Digital Surround ja DTS-logot ovat DTS, Inc.:n tavaramerkkejä. Tuotteeseen sisältyy ohjelmisto. © DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.



DIGITAL
PRO LOGIC II

Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Dolby, Pro Logic ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



DivX®, DivX Certified® ja niihin liittyvät logot ovat DivX, Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, joihin on käyttö lupa.

DivX Ultra® Certified lisätoimintoja ja huippulaadukkaan sisällön sisältävän DivX® -videon toistoon.

TIETOJA DIVX-VIDEOSTA: DivX® on DivX, Inc.:n kehittämä digitaalinen videomuoto. Tämä on virallinen DivX Certified -laite, joka toistaa DivX-videota. Osoitteessa www.divx.com on lisätietoja, ja sieltä saat ohjelmistotyökaluja, joilla voit muuntaa tiedostot DivX-videoksi.

TIETOJA DIVX VIDEO-ON-DEMANDISTA: Tämä DivX Certified® -laite on rekisteröitävä, jotta sillä voi toistaa DivX VOD (Video-on-demand) -sisältöä. Voit luoda rekisteröintikoodin laitteen asetusvalikon DivX VOD -osassa. Suorita rekisteröinti loppuun ja lue lisää DivX VOD -videosta käyttämällä tätä koodia osoitteessa vod.divx.com.



Windows Windows Media ja Windows-logo ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.



HDMI ja HDMI-logo sekä teräväpiirtomultimedian käyttöliittymä ovat HDMI Licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.



USB-IF-logot ovat Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.:n tavaramerkkejä.



Alueelliset ilmoitukset

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

2 Tärkeää

Perehdy kaikkiin ohjeisiin ennen kuin alat käyttää kotiteatteria. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu siitä, että ohjeita ei ole noudatettu.

Turvallisuus

Sähköiskun tai tulipalon vaara!

- Älä altista tuotetta tai lisätarvikkeita sateelle tai vedelle. Älä aseta nestettä sisältäviä astioita kuten maljakoita tuotteen lähelle. Jos nesteitä kaatuu tuotteen päälle tai sisään, irrota laite heti verkkopistorasiasta. Ota yhteys Philipsin asiakastukeen, jotta tuote tarkastetaan ennen käyttöä.
- Älä aseta tuotetta tai lisätarvikkeita avotulen tai muiden lämmönlähteiden lähelle tai suoraan auringonvaloon.
- Älä koskaan aseta esineitä ilmastointiaukkoihin tai muihin tuotteen aukkoihin.
- Kun järjestelmän virta katkaistaan laitteen katkaisimesta tai irrottamalla pistoke, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Irrota tuotteen virtajohto pistorasiasta ennen ukkosmyrskyä.
- Irrota virtajohto aina vetämällä pistokkeesta, ei johdosta.

Oikosulun tai tulipalon vaara!

- Ennen kuin liität tuotteen pistorasiaan, varmista, että virran jännite vastaa laitteen takaseinään tai pohjaan painettua arvoa. Älä liitä tuotetta pistorasiaan, jos jännite ei ole sama.

Loukkaantumisen tai kotiteatterijärjestelmän vaurioitumisen vaara!

- Käytä seinälle kiinnitettävän tuotteen kiinnittämiseen ainoastaan tuotteen mukana toimitettua telinettä. Kiinnitä järjestelmä seinään, joka kestää tuotteen ja telineen painon. Koninklijke Philips Electronics N.V. Philips ei vastaa virheellisestä seinäkiinnityksestä, jonka seurauksena tapahtuu onnettomuus tai vahinko.
- Kiinnitä jalustalle kiinnitettävät kaiuttimet ainoastaan laitteen mukana toimitettuihin jalustoihin. Kiinnitä jalustat kaiuttimiin tiukasti. Sijoita asennetut jalustat tasaiselle pinnalle, joka kestää kaiuttimen ja jalustan yhteispainon.

- Älä koskaan aseta tuotetta tai muita esineitä virtajohtojen tai muiden elektronisten laitteiden päälle.
- Jos tuotetta kuljetetaan alle 5 °C:n lämpötilassa, poista tuote pakkauksesta ja anna sen lämmetä huoneenlämpöiseksi ennen sen liittämistä virtalähteeseen.
- Näkyvää ja näkymätöntä lasersäteilyä, kun laite on auki. Vältä altistumista säteelle.
- Älä kosketa levykelkan sisäistä optista linssiä.

Ylikuumenemisen vaara!

- Älä koskaan asenna tuotetta ahtaaseen tilaan. Jätä tuotteen ympärille vähintään 10 cm tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään. Varmista, että verhot tai muut esineet eivät peitä tuotteen ilmastointiaukkoja.

Saastumisen vaara!

- Älä sekoita vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään.
- Poista käytetyt paristot kaukosäätimestä. Poista paristot myös, jos tiedät, ettei kaukosäädintä käytetä pitkään aikaan.
- Paristot ovat ongelmajätettä: toimita käytetyt paristot asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Tuotteen hoito

- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.
- Älä aseta naarmuuntuneita tai haljenneita levyjä levykelkkaan.
- Poista levyt levykelkasta, jos laite on käyttämättä pitkään.
- Puhdista laitetta vain mikrokuituliinalla.

Vanhan tuotteen sekä vanhojen akkujen ja paristojen hävittäminen



Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.



Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaan äläkä hävitä vanhoja tuotteita talousjätteiden mukana.

Tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



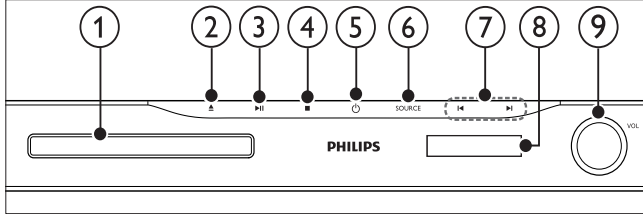
Tuotteessa on akkuja tai paristoja, joita EU:n direktiivi 2006/66/EY koskee. Niitä ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tutustu paikalliseen akkujen ja paristojen keräysjärjestelmään. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset ympäristö- ja henkilöhaittoja.

3 Kotiteatterijärjestelmä

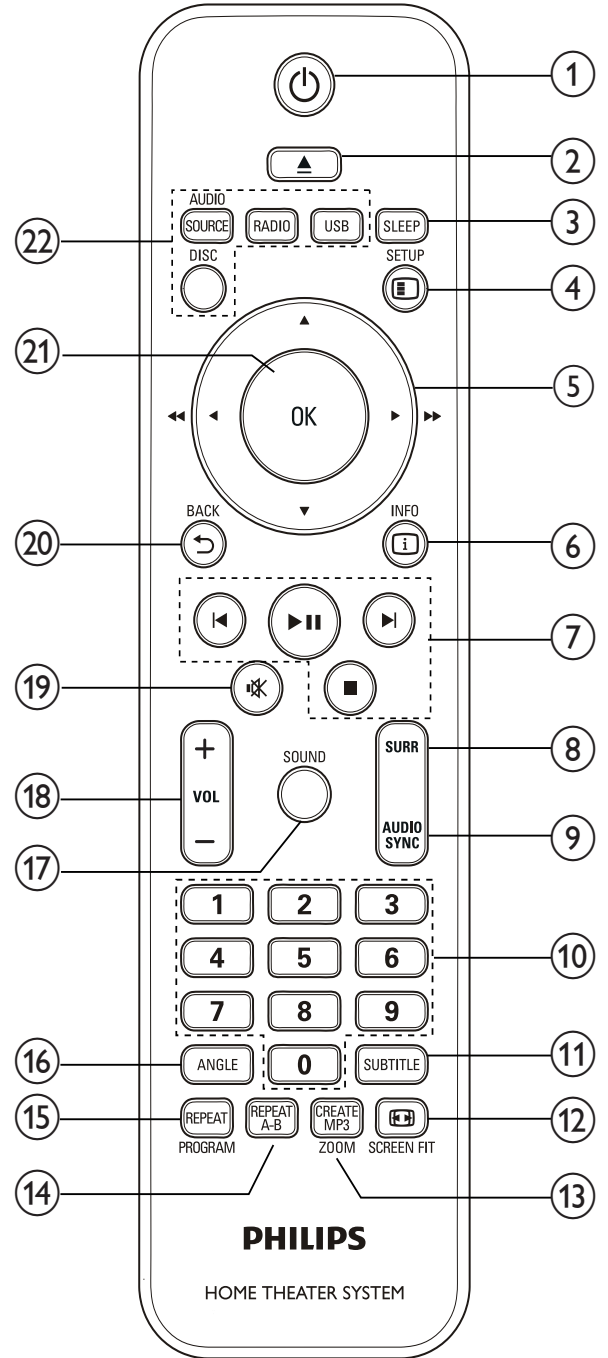
Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen! Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi kotiteatteri osoitteessa www.philips.com/welcome.

Päälaite



- ① **Levyalusta**
- ② **▲ (Avaa/Sulje)**
Avaa tai sulkee levyalustan.
- ③ **▶|| (Toisto/Tauko)**
Aloittaa tai keskeyttää levyn toistamisen tai jatkaa sitä.
- ④ **■ (Pysäytä)**
 - Lopettaa toiston.
 - Radiotilassa poistaa nykyisen pikavalinta-aseman.
- ⑤ **⏻ (Valmiustila)**
Käynnistää kotiteatterin tai siirtää sen valmiustilaan.
- ⑥ **SOURCE**
Valitsee kotiteatterin ääni- ja kuvalähteen.
- ⑦ **◀▶**
 - Siirtyy edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen, osaan tai tiedostoon.
 - Radiotilassa pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑧ **Näyttö**
- ⑨ **Äänenvoimakkuuden säätöpyörä**

Kaukosäädin



- ① **⏻ (Valmiustila)**
Käynnistää kotiteatterin tai siirtää sen valmiustilaan.
- ② **▲ OPEN/CLOSE**
Avaa tai sulkee levyalustan.
- ③ **SLEEP**
Siirtää kotiteatterin valmiustilaan valitun ennalta määritetyn ajan kuluttua.
- ④ **⏸ SETUP**
Avaa tai sulkee asetusvalikon.
- ⑤ **▲▼◀▶ (Navigointipainikkeet)**
 - Valikoissa siirtyminen.
 - Videotilassa voit siirtyä nopeasti eteen- tai taaksepäin painamalla vasemmalle tai oikealle osoittavaa painiketta.
 - Radiotilassa voit hakea radioasemaa painamalla vasemmalle tai oikealle osoittavaa painiketta. Voit hienosäätää radiotaajuutta painamalla ylös tai alas osoittavaa painiketta.
- ⑥ **ℹ INFO**
Näyttää nykyiset toistotiedot.
- ⑦ **Toistopainikkeet**
Toiston ohjaaminen.
- ⑧ **SURR (Surround-ääni)**
Siirtyy käyttämään surround- tai stereoääntä.
- ⑨ **AUDIO SYNC**
 - Valitsee audiokielen tai -kanavan.
 - Synkronoi ääni videon kanssa pitämällä painiketta alhaalla. Käyttö painikkeilla +/-.
- ⑩ **Numeropainikkeet**
Valitsee soitettavan laitteen.
- ⑪ **SUBTITLE**
Videon tekstityskielen valitseminen.
- ⑫ **📺 SCREEN FIT**
Sovittaa kuvasuhteen television kuvaruudun mukaan.
- ⑬ **CREATE MP3/ZOOM**
 - Avaa valikon MP3-tiedoston luomiseksi.
 - Zoomaa videon kohtaukseen tai kuvaan.
- ⑭ **REPEAT A-B**
Merkitsee kaksi osan tai raidan kohtaa uusintatoistoa varten tai poistaa uusintatoistotilan käytöstä.
- ⑮ **REPEAT / PROGRAM**
 - Valitsee toistotilan tai poistaa sen käytöstä.
 - Radioasemien ohjelmointi radiotilassa.
- ⑯ **ANGLE**
Näyttää eri kamerakulmien asetukset.
- ⑰ **SOUND**
Valitsee äänitilan.
- ⑱ **VOL +/-**
Lisää tai vähentää äänenvoimakkuutta.
- ⑲ *** (Mykistys)**
Mykistää tai palauttaa äänen.
- ⑳ **↶ BACK**
Palaa edelliseen valikkonäyttöön.
- ㉑ **OK**
Vahvistaa syötetyn tiedon tai valinnan.
- ㉒ **SOURCE-painikkeet**
 - **AUDIO SOURCE:** Valitsee audiotulolähteen.
 - **RADIO:** Valitsee FM-radion.
 - **USB:** Siirtyy USB-muistilaitteeseen.
 - **DISC:** Siirtyy levylähteeseen.

4 Kotiteatterijärjestelmän liittäminen

Tässä luvussa on ohjeita kotiteatterin liittamisestä televisioon ja muihin laitteisiin. Kotiteatterin perusliitännät ja lisätarvikkeet on esitelty pikaoppaassa. Kattava interaktiivinen opas on osoitteessa www.connectivityguide.philips.com.



Huomautus

- Tuotteen takaosan tai pohjan tyyppikilvessä on tunnistetietoja ja jännitemerkintä.
- Varmista ennen liitännöjen tekemistä, että kaikki laitteet on irrotettu virtalähteestä.

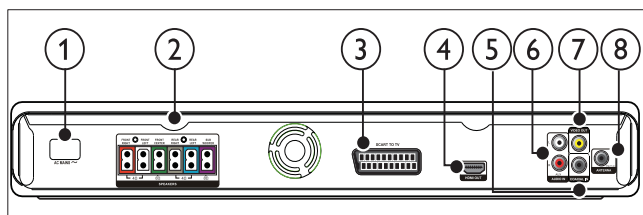
Liittimet

Muiden laitteiden liittäminen kotiteatteriisi.



- ① **MP3 LINK**
MP3-soittimen äänitulo.
- ② **USB**
USB-muistilaitteen ääni-, video- tai kuvatulo.

Takaosan liittimet



- ① **AC MAINS~ -liitäntä**
Virtalähteen liitäntä.
- ② **SPEAKERS**
Kaiuttimien ja subwooferin liitäntä.
- ③ **SCART TO TV**
Television Scart-tulon liitäntä.
- ④ **HDMI OUT**
Television HDMI-tulon liitäntä.

- ⑤ **COAXIAL IN**
Television tai digitaalisen laitteen koaksiaaliäänilähdön liitäntä.
- ⑥ **AUDIO IN-AUX**
Television tai analogisen laitteen analogisen äänilähdön liitäntä.
- ⑦ **VIDEO OUT**
Television komposiittivideotulon liitäntä.
- ⑧ **FM ANTENNA**
FM-antennin liitäntä radiovastaanottoa varten.

Television liitännät

Liitä kotiteatteri suoraan televisioon jollakin seuraavista liittimistä (laadukkaimmasta videolaadusta peruslaatuun):

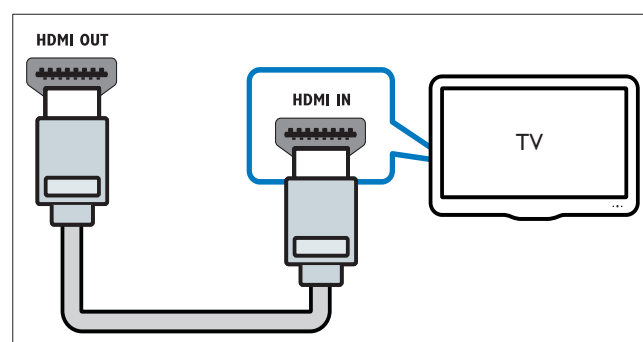
- ① **HDMI**
- ② **SCART**
- ③ **Komposiittivideo**

1. vaihtoehto: TV:n liittäminen HDMI-liitännään



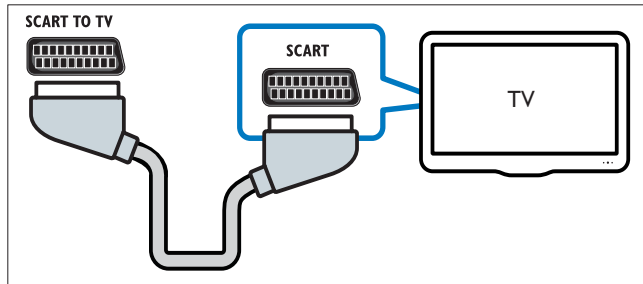
Huomautus

- Jos HDTV:ssä on DVI-liitin, käytä HDMI/DVI-sovitinta.



2. vaihtoehto: TV:n liittäminen Scart-liitäntään

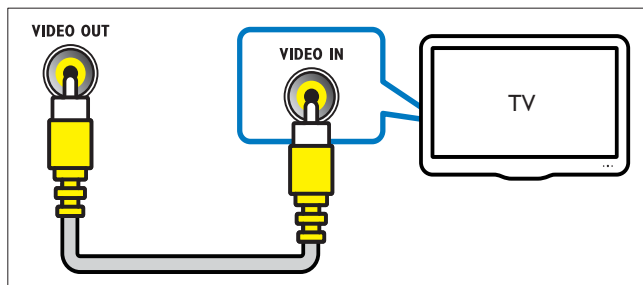
(Kaapeli on lisävaruste)



3. vaihtoehto: TV:n liittäminen komposiittivideoliitäntään (CVBS)

Huomautus

- Komposiittivideokaapelissa tai -liittimessä voi lukea **AV IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** tai **BASEBAND**.



Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista

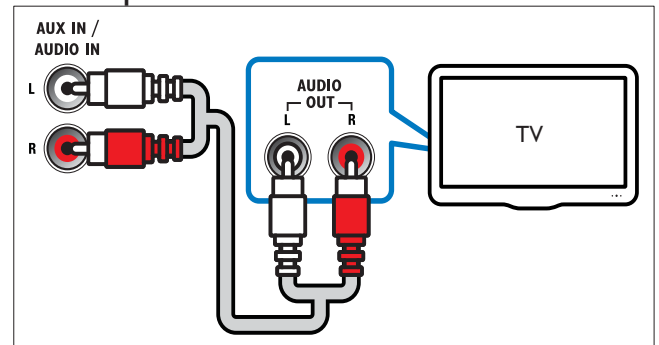
Käytä kotiteatteria äänen toistamiseen TV:stä tai muista laitteista, kuten kaapelivastaanottimesta.



Vihje

- Valitse äänilähtö painamalla toistuvasti **AUDIO SOURCE**-painiketta.

1. vaihtoehto: äänen liittäminen analogisilla äänikaapeleilla



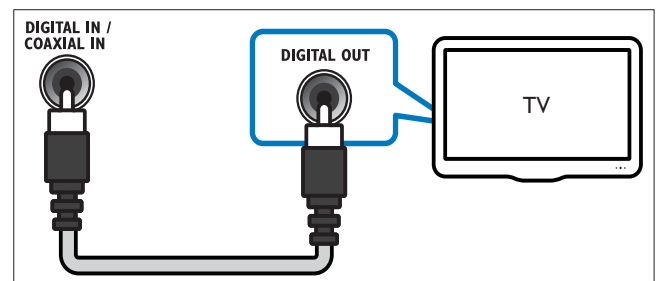
2. vaihtoehto: äänen liittäminen koaksiaalikaapelilla



Huomautus

- Digitaalisessa koaksiaalikaapelissa tai -liittimessä voi lukea **COAXIAL/DIGITAL OUT** tai **SPDIF OUT**.

(Kaapeli on lisävaruste)



5 Kotiteatterin käyttäminen

Tässä luvussa on tietoja siitä, miten kotiteatterilla voi toistaa mediaa useista eri lähteistä.

Ennen aloittamista

Tarkista seuraavat asiat:

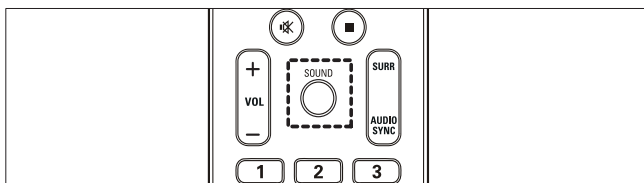
- Tee tarvittavat liitännät ja suorita asennus pikaoppaassa kuvatulla tavalla.
- Vaihda TV oikeaan lähteeseen kotiteatteria varten.

Äänen valinta

Tässä luvussa kerrotaan, miten valitaan paras ääni videolle tai musiikille.

Äänitilan muuttaminen

Valitse videolle tai musiikille sopiva esimääritetty äänitila.



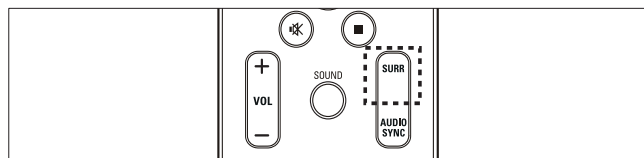
Selaa äänitiloja painamalla **SOUND** -painiketta toistuvasti.

Äänitila	Kuvaus
ACTION / ROCK	Parannettu ala- ja yläalue. Soveltuu erityisesti toimintaelokuviin ja rock- tai pop-musiikille.
DRAMA / JAZZ	Selkeä keski- ja yläalue. Soveltuu erityisesti draamaelokuviin ja jazz-musiikille.
CONCERT/ CLASSIC	Neutraali ääni. Soveltuu erityisesti livekonserttien ja klassisen musiikin kuunteluun.
SPORTS	Maltillinen keskitaajuus ja surround-tehosteet kirkastavat äänet ja korostavat urheilutapahtumien tunnelmaa.

Äänitila	Kuvaus
NIGHT	Tämä dynaamisesti ohjattu äänitila sopii elokuvien katselemiseen yöllä ja rauhallisen taustamusiikin kuuntelemiseen.

Surround-tilan muuttaminen

Surround-tiloilla koet täydellisen kuunteluelämyksen.



Paina **SURR**-painiketta toistuvasti, kun haluat selata surround-tiloja.

Asetus	Kuvaus
5CH STEREO	Parantaa stereotoistoa toistamalla musiikin myös keski- ja takakaiuttimista. Soveltuu erinomaisesti bilemusiikille.
MULTI-CHANNEL/ DPL II	Vaikuttava monikanavaääni takaa laadukkaan elokuvanautinnon.
STEREO	Kaksikanavainen stereoääni. Soveltuu musiikin kuunteluun.

Levyn toistaminen

Kotiteatteri voi toistaa erityyppisiä levyjä, kuten videoita, äänilevyjä ja jopa useita mediatyyppejä sisältäviä levyjä (esimerkiksi CD-R-levy, jossa on JPEG-kuvia ja MP3-musiikkitiedostoja).

- 1 Aseta levy kotiteatteriin.
- 2 Paina **DISC**.
↳ Levyn toisto alkaa tai levyn päävalikko tulee näkyviin.
- 3 Ohjaa toistoa seuraavilla painikkeilla:

Painike	Toimenpide
Navigointipainikkeet	Valikoissa siirtyminen.
OK	Vahvistaa syötetyn tiedon tai valinnan.

Painike	Toimenpide
▶	Aloittaa tai keskeyttää levyn toistamisen tai jatkaa sitä.
■	Lopettaa toiston.
◀ ▶	Siirtyy edelliseen tai seuraavaan kappaleeseen, osaan tai tiedostoon.
◀◀/▶▶	Nopea siirtyminen eteen- tai taaksepäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa.
ZOOM	Zoomaa videon kohtaukseen tai kuvaan.
REPEAT A-B	Merkitsee kaksi osan tai raidan kohtaa uusintatoistoa varten tai poistaa uusintatoistotilan käytöstä.
📺 SCREEN FIT	Sovittaa kuvasuhteen television kuvaruudun mukaan.

Videoasetusten käyttö

Videon katsomisen aikana voi käyttää useita hyödyllisiä ominaisuuksia.



Huomautus

- Käytettävissä olevat videoasetukset riippuvat videolähteestä.

Painike	Toimenpide
▲ / ▼	Hidas haku eteen- tai taaksepäin. Hakunopeus muuttuu toistuvasti painettaessa. VCD/SVCD: hidas haku taaksepäin ei onnistu.
AUDIO SYNC	Valitsee audiokielen tai -kanavan.
SUBTITLE	Videon tekstityskielen valitseminen.
📄 INFO	Näyttää nykyiset toistotiedot.

Painike	Toimenpide
REPEAT	Osan tai nimikkeen uusintatoisto.
ANGLE	Näyttää eri kamerakulmien asetukset.

Kuva-asetusten käyttö

Kuvien katsomisen aikana voi käyttää useita hyödyllisiä ominaisuuksia.

Painike	Toimenpide
▲ / ▼	Kääntää kuvan pysty- tai vaakasuuntaan.
◀ / ▶	Kuvan kiertäminen myötä- tai vastapäivään.
◀ ▶	Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan kuvaan.
REPEAT	Toistaa kansiossa olevan yksittäisen tiedoston tai koko kansion uudelleen.
📄 INFO	Näyttää valokuva-albumit pikkukuvanäkymässä.

Ääniasetusten käyttö

Äänen toistamisen aikana voi käyttää useita hyödyllisiä ominaisuuksia.

Painike	Toimenpide
REPEAT	Toistaa raidan tai koko levyn.

Toistaminen USB-muistilaitteesta

Kotiteatterissa on USB-liitäntä, jonka avulla voit katsella valokuvia, kuunnella musiikkia tai katsella elokuvia, jotka on tallennettu USB-muistilaitteeseen.

- 1 Liitä USB-muistilaitte kotiteatteriin.
- 2 Paina **USB**.
→ Sisällönselausvalikko tulee näkyviin.
- 3 Valitse tiedosto ja paina **OK**.
- 4 Ohjaa toistoa (katso 'Levyn toistaminen' sivulla 9) toistopainikkeilla.

Huomautus

- Jos USB-muistilaite ei sovi liittimeen, käytä USB-jatkokaapelia.
- Kotiteatterijärjestelmä ei tue digitaalikameroita, jotka tarvitsevat tietokoneohjelman kuvien näyttämiseen.
- USB-muistilaitteen on oltava FAT- tai DOS-formatoitu ja massamuistityyppi-yhteensopiva.

Lisää levy- tai USB-toistotoimintoja

Videoiden ja kuvien toistamiseen levyltä ja USB-muistilaitteelta on olemassa lukuisia lisäominaisuuksia.

Musiikkidiaesityksen toistaminen

Voit luoda musiikkidiaesityksen toistamalla musiikkitiedostoja ja kuvia samanaikaisesti. Tiedostojen on oltava samalla levyllä tai samassa USB-muistilaitteessa.

- 1 Valitse musiikkiraita ja paina **OK**-painiketta.
- 2 Paina **↩ BACK**-painiketta ja siirry kuvakansioon.
- 3 Aloita diaesitys valitsemalla kuva ja painamalla **OK**-painiketta.
- 4 Pysäytä diaesitys painamalla **■**-painiketta.
- 5 Pysäytä musiikin toisto painamalla **■**-painiketta.

Äänen synkronointi videon kanssa

Jos ääni ja video eivät ole synkronoitu, voit viivyttaa ääntä, jotta se on samassa tahdissa kuvan kanssa.

- 1 Pidä **AUDIO SYNC** -painiketta painettuna, kunnes näyttöpaneeliin ilmestyy audio sync -viesti.
- 2 Synkronoi ääni ja kuva painamalla **+/-**-painiketta viiden sekunnin kuluessa.

Siirtyminen toistettaessa tiettyyn kohtaan

Nopea siirtyminen videon tiettyyn kohtaan antamalla kohtauksen aika.

- 1 Paina videon toiston aikana **i INFO**-painiketta.
- 2 Valitse **Navigointipainikkeet** ja **OK** ja valitse
 - **[Nimikkeen aika]**: Nimikkeen aika.
 - **[Osan aika]**: Osan aika.
 - **[Levy aika]**: Levyn aika.
 - **[Kpl aika]**: Raidan aika.

- 3 Anna kohtauksen aika ja paina sitten **OK**-painiketta.

Radiotoisto

Kotiteatteriin voi tallentaa jopa 40 radioasemaa.

- 1 Tarkista, että FM-antenni on liitetty laitteeseen.
- 2 Paina **RADIO**.
 - ↳ Teksti **AUTO INSTALL...PRESS PLAY** näkyy näyttöpaneelissa, jos et ole asentanut radioasemia. Paina **▶||**

- 3 Ohjaa toistoa seuraavilla painikkeilla:

Painike	Toimenpide
◀▶	Pikavalinta-aseman valitseminen.
◀◀▶▶	Radioaseman haku.
▲▼	Radiotaajuuden hienosäätö.
■	Poista pikavalintakanava painamalla pitkään. Lopeta radioasemien asennus painamalla tätä painiketta.
PROGRAM	Manuaalinen: Siirry ohjelmointitilaan painamalla kerran. Toinen painallus tallentaa radioaseman. Automaattinen: Jos haluat asentaa radioasemat uudelleen, paina painiketta viiden sekunnin ajan.

Huomautus

- AM- ja digitaaliradiota ei tueta.
- Jos stereosignaalia ei havaita, sinut kehoitetaan asentamaan radioasemat uudelleen.
- Parhaan vastaanoton saat asettamalla antennin etäälle televisiosta ja muista säteilylähteistä.

Äänen toistaminen televisiosta tai muista laitteista

Valitse liitetyn laitteen äänilähtö (katso 'Äänen liittäminen televisiosta tai muista laitteista' sivulla 8) painamalla toistuvasti **AUDIO SOURCE**-painiketta.

MP3-soittimesta toistaminen

Voit toistaa äänitiedostoja MP3-soittimesta tai muista ulkoisista äänilaitteista.

- 1 Liitä MP3-soitin kotiteatteriin pikaoppaan ohjeiden mukaisesti.
- 2 Paina **AUDIO SOURCE** -painiketta toistuvasti, kunnes näyttöpaneeliin ilmestyy teksti **MP3 LINK**.
- 3 Valitse toistettavat äänitiedostot ja aloita toisto MP3-soittimen painikkeilla.

MP3-äänitiedostojen luominen

Muunna CD-äänilevyt MP3-äänitiedostoiksi kotiteatterin avulla.

- 1 Aseta CD-äänilevy (CDDA/HD CD) kotiteatteriin.
- 2 Liitä USB-muistilaitte kotiteatteriin.
- 3 Paina äänen toistamisen aikana **CREATE MP3**-painiketta.
- 4 Valitse **[Kyllä]** ja vahvista painamalla **OK**.

CREATE MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB1	☐ Track04	04:51
SUMMARY		☐ Track05	03:53
		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
Select Track	0	▼	
Time	00:00		
Start	Exit	Select All	Deselect All

- 5 Valitse asetukset **[ASETUKSET]**-ruudussa ja paina **OK**-painiketta.
 - **[Nopeus]**: Tiedoston kirjoitusnopeuden valitseminen.
 - **[Bit/s]**: Muunnoksen laadun valitseminen.
 - **[Teksti ID3:een]**: MP3-tiedostojen tietojen kopioiminen.
 - **[Laitte]**: Sen USB-laitteen valitseminen, johon MP3-tiedostot tallennetaan.

- 6 Avaa **[KAPPALE]**-ruutu painamalla ►-painiketta.
- 7 Valitse ääniraita ja paina **OK**-painiketta.
 - **[Valitse kaikki]**: Kaikkien raitojen valitseminen.
 - **[Ei mitään]**: Kaikkien raitojen valinnan poistaminen.
- 8 Muunna valitsemalla valikosta **[Aloita]** ja paina sitten **OK**-painiketta.
 - ↳ USB-muistilaitteeseen luodaan automaattisesti uusi kansio kaikille uusille MP3-äänitiedostoille.
 - Sulje valikko valitsemalla **[Lopeta]** ja painamalla sitten **OK**-painiketta.



Huomautus

- Älä paina mitään painikkeita muuntamisen aikana.
- DTS-CD-levyjä ja kopiosuojattuja CD-levyjä ei voi muuntaa.
- MP3-tiedostoja ei voi tallentaa USB-muistilaitteeseen, joka on kirjoitus- tai salanasuojattu.

6 Asetusten muuttaminen

Tässä luvussa kerrotaan, miten kotiteatterin asetuksia muutetaan.

! Varoitus

- Useat asetukset on jo määritetty niin, että kotiteatteri toimii parhaalla mahdollisella tavalla. Jos sinulla ei ole erityistä syytä muuttaa asetuksia, on paras käyttää oletusasetuksia.

Asetusvalikon avaaminen

1 Paina  **SETUP**.

↳ Näkyviin tulee seuraava valikko:

Merkki	Kuvaus
	[Yleiset asetukset]
	[Audioaset.]
	[Videoaset.]
	[Omat asetukset]

2 Valitse asetusvalikko ja paina **OK**-painiketta. Seuraavissa osissa kerrotaan, kuinka kotiteatterin asetuksia voi muuttaa.

3 Palaa edelliseen valikkoon painamalla  **BACK** tai poistu painamalla  **SETUP**.

Huomautus

- Harmaana näkyviä asetuksia ei voi muuttaa.

Yleisten asetusten muuttaminen

1 Paina  **SETUP**.

2 Valitse **[Yleiset asetukset]** ja paina **OK**-painiketta.

3 Valitse ja muokkaa seuraavia asetuksia:

- [Levylukko]:** Levyn käytön rajoittaminen. Levyn toistamiseen tarvitaan salasana (PIN-koodi).
- [Näyttöhimmi]:** Näyttöpaneelin kirkkauden säätäminen.
- [Valikkokieli]:** Näyttövalikon kielen valitseminen.
- [Ruudunsääst.]:** Näytönsäästäjätilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Jos näytönsäästäjätila on käytössä, näyttö siirtyy valmiustilaan, kun se on ollut 10 minuuttia käyttämättä (esimerkiksi tauko- tai pysäytystilassa).
- [Uniajastin]:** Uniajastimen määrittäminen siten, että kotiteatteri siirtyy valmiustilaan tietyn ajan kuluttua.
- [Autom. valmiustila]:** Automaattisen valmiustilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. Jos se on käytössä, kotiteatteri siirtyy valmiustilaan, kun sitä ei ole käytetty 30 minuuttiin (esimerkiksi kun toisto on keskeytetty tai pysäytetty).
- [DivX® VOD Code]:** Näyttää kotiteatterin DivX VOD -rekisteröintikoodin.

4 Vahvista valinta painamalla **OK**.

Huomautus

- Ennen kuin ostat DivX-videoita ja katselet niitä kotiteatterijärjestelmälläsi, rekisteröi kotiteatterisi DivX VOD -koodia käyttäen osoitteessa www.divx.com.

Ääniasetusten muuttaminen

1 Paina  **SETUP**.

2 Valitse **[Audioaset.]** ja paina sitten **OK**.

3 Valitse ja muokkaa seuraavia asetuksia:

- [Kaiutinvaim.]:** Yksittäisten kaiuttimien äänenvoimakkuuden säätäminen mahdollisimman tasapainoisen äänen saamiseksi.
- [Kaiutinviihe]:** Keski- ja takakaiuttimien viiveajan määrittäminen samantasoisen äänen saamiseksi kaikista kaiuttimista.

- **[HDMI-ääni]** : Television HDMI-äänilähdön ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.
- **[Audio Sync]** : Äänilähdön viiveen määrittäminen videolevyä toistettaessa.

4 Vahvista valinta painamalla **OK**.

Huomautus

- HDMI-asetuksissa television on oltava liitettyä HDMI-liitännän kautta.

Videoasetusten muuttaminen

- 1 Paina **⏏** **SETUP**.
- 2 Valitse **[Videoaset.]** ja paina sitten **OK**.
- 3 Valitse ja muokkaa seuraavia asetuksia:
 - **[TV-järjestelmä]** : Television kanssa yhteensopivan TV-järjestelmän valitseminen.
 - **[TV-näyttö]** : TV-ruudulle sopivan kuvien näyttömuodon valitseminen.
 - **[väriasetus]** : Esimääritetyn väriasetuksen valitseminen.
 - **[HDMI-asetukset]** : Television HDMI-videotarkkuuden ja laajakuvanäyttömuodon valitseminen. Laajakuvanäyttövaihtoehto on valittavissa ainoastaan TV:n 16:9-laajakuvan näyttöasetuksissa.
 - **[HD JPEG]** : tarkkojen JPEG-kuvien näyttämisen ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

4 Vahvista valinta painamalla **OK**.

Huomautus

- Paras asetus on automaattisesti valittuna televisiossa. Jos haluat vaihtaa asetusta, varmista, että televisio tukee uutta asetusta.
- Jotkin videoasetukset riippuvat videolähteestä. Varmista, että levy ja televisio tukevat asetusta tai toimintoa.
- HDMI-asetuksissa television on oltava liitettyä HDMI-liitännän kautta.

Omien asetusten muuttaminen

- 1 Paina **⏏** **SETUP**.
- 2 Valitse **[Omat asetukset]** ja paina **OK**-painiketta.
- 3 Valitse ja muokkaa seuraavia asetuksia:
 - **[Ääni]** : Videon äänen kielen valitseminen.
 - **[Tkstitys]** : Videon tekstityskielen valitseminen.
 - **[Levyvalikko]** : Videolevyn valikkokielen valitseminen.
 - **[Lukitus]** : Ikäluokituksen sisältävien levyjen käytön rajoittaminen. Jos haluat toistaa kaikki levyt välittämättä ikäluokituksista, valitse taso 8.
 - **[PBC]** : Näyttää tai ohittaa VCD- ja SVCD-levyjen sisältövalikot.
 - **[MP3/JPEG:n näyttö]** : Näyttää MP3/JPEG-kansiot tai kaikki tiedostot.
 - **[Salasana]** : Rajoitetun levyn toistamiseen tarvittavan PIN-koodin määrittäminen tai vaihtaminen. Jos käytössä ei ole PIN-koodia tai olet unohtanut sen, kirjoita **0000**.
 - **[DivX Teksti]** : Valitse DivX-tekstitystä tukeva merkistö.
 - **[Versiotiedot]** : Näyttää kotiteatterin ohjelmistoversion.
 - **[Oletus]** : Kotiteatterin tehtaalla ohjelmoitujen oletusasetusten palauttaminen.
- 4 Vahvista valinta painamalla **OK**.

Huomautus

- Jos haluamasi levyn kieli ei ole käytettävissä, voit valita luettelosta **[Muu]**-asetuksen ja kirjoittaa 4-numeroisen kielikoodin, jonka voit valita tämän oppaan lopusta.
- Jos valitset kielen, jota ei ole levyllä, kotiteatteri käyttää levyn oletuskieltä.
- Levylukon, salasanan (PIN-koodin) ja lapsilukkoasetusten oletusarvoja ei voi palauttaa.

7 Ohjelmiston päivittäminen

Kun tarkistat uudet päivitykset, vertaa kotiteatterin nykyisen ohjelmiston versiota Philipsin sivustossa mahdollisesti olevaan uusimpaan ohjelmistoversioon.

Ohjelmistoversion tarkistaminen

- 1 Paina **⏏** **SETUP**.
- 2 Valitse **[Omat asetukset] > [Versiotiedot]** ja paina **OK**-painiketta.
↳ Ohjelmiston versiotiedot näytetään.

Ohjelmiston päivittäminen CD-R-levyltä tai USB-laitteelta

- 1 Tarkista uusin ohjelmistoversio osoitteesta www.philips.com/support.
 - Hae laitteesi malli ja napsauta kohtaa Ohjelmistot ja ohjaimet.
 - 2 Lataa ohjelmisto CD-R-levylle tai USB-muistilaitteelle.
 - 3 Aseta CD-R-levy tai liitä USB-muistilaite kotiteatteriin.
 - 4 Vahvista päivitys noudattamalla TV:n ohjeita.
↳ Kun päivitys on valmis, kotiteatteri sammuu ja käynnistyy uudelleen automaattisesti.
- Jos näin ei tapahdu, irrota virtajohto muutamaksi sekunniksi ja liitä se sitten uudelleen.



Varoitus

- Älä katkaise laitteen virtaa tai poista CD-R-levyä tai irrota USB-laitetta kesken ohjelmistopäivityksen. Kotiteatteri voi vahingoittua.

8 Tuotetiedot



Huomautus

- Muotoilu ja tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Aluekoodi

Aluekoodi on merkitty kotiteatterin takapaneelissa tai pohjassa olevaan tyyppikilpeen.

Maa	DVD
Eurooppa, Iso-Britannia	
Tyynenmeren puoleinen Aasia, Taiwan, Korea	
Latinalainen Amerikka	
Australia, Uusi-Seelanti	
Venäjä, Intia	
Kiina	

Toistettavat levyt

DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, USB-muistilaite

Tiedostomuoto

- Ääni: .mp3, .wma
- Video: .divx, .divx ultra, .mpeg, .mpg, .wmv (simple profile)
- Kuva: .jpeg, .jpg

Vahvistin

- Kokonaisteho:
 - HTS5520: 800 W RMS (30 % THD)
 - HTS5530: 1000 W RMS (30 % THD)
- Taajuusvaste: 20 Hz–20 kHz
- Signaali/kohina-suhde: >65 dB (CCIR) / (A-painotettu)
- Tuloherkkyys:
 - AUX: 2 V
 - MP3 LINK: 1 V

Video

- Signaalijärjestelmä: PAL/NTSC
- HDMI-lähtö: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

Ääni

- Digitaalinen S/PDIF-äänitulo:
 - Koaksiaali: IEC 60958-3
- Näytteenottotaajuus:
 - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Vakiobittinopeus:
 - MP3: 112–320 kbps
 - WMA: 64–192 kbps

Radio

- Viritysalue: FM 87.5–108 MHz (50 kHz)
- Signaali/kohina-suhde: FM 50 dB
- Taajuusvaste: FM 180 Hz–10 kHz

USB

- Yhteensopivuus: Hi-Speed USB (2.0)
- Luokat: UMS (USB Mass Storage Class)
- Tiedostojärjestelmä: FAT16, FAT32
- Tuetun muistin enimmäiskoko: < 160 Gt.

Päälaitte

- Virtalähde: 220–240 V, ~50 Hz
- Virrankulutus:
 - HTS5520: 150 W
 - HTS5530: 200 W
- Virrankulutus valmiustilassa: ≤0,9 W
- Mitat (LxKxS) : 435 x 50 x 340 (mm)
- Paino: 3,56 kg

Subwoofer

- Impedanssi: 4 ohmia
- Kaiutinelementit: 165 mm (6,5") bassokaiutin
- Taajuusvaste: 20 Hz–150 Hz
- Mitat (WxHxD) :
 - HTS5520: 122,6 x 307 x 369 mm
 - HTS5530: 196 x 392 x 342,2 mm
- Paino:
 - HTS5520: 3,76 kg
 - HTS5530: 6,3 kg
- Kaapelin pituus: 3 m

Kaiuttimet

- Järjestelmä: Täyden kantaman satelliitti
- Kaiuttimen impedanssi: 4 ohmia (keskikaiutin), 8 ohmia (etu-/takakaiuttimet)
- Kaiutinelementit: 2 x 3 tuuman täyden taajuusalueen kaiutinta
- Taajuusvaste: 150 Hz–20 kHz

- Mitat (WxHxD) :
 - Keskikaiutin: 280 x 96 x 92 (mm)
 - Etu/takaosa: 100 x 280 x 115 (mm)
- Paino:
 - Keskikaiutin: 1,4 kg
 - Etu-/takakaiuttimet: 1 kg/kpl
- Kaapelin pituus:
 - Keskikaiutin: 2 m
 - Etukaiutin: 3 m
 - Takakaiutin: 10 m

Lasertiedot

- Tyyppi: puolijohdelaser GaAlAs (CD)
- Aallonpituus: 645–665 nm (DVD), 770–800 nm (CD)
- Lähtöteho: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Säteen poikkeama: 60 astetta

9 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Sähköiskun vaara. Älä koskaan avaa tuotteen runkoa.

Älä yritä korjata tuotetta itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos sinulla on ongelmia laitteen käytön kanssa, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin otat yhteyden huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, rekisteröi tuote ja saat tukea osoitteessa www.philips.com/welcome. Kun otat yhteyttä Philipsiin, sinulta kysytään laitteen malli ja sarjanumero. Malli- ja sarjanumero ovat laitteen tausta- tai alapuolella. Kirjoita numerot tähän:

Mallinumero _____

Sarjanumero _____

Päälaite

Kotiteatterijärjestelmän painikkeet eivät toimi.

- Irrota kotiteatterin virtajohto muutamaksi minuutiksi ja liitä se uudelleen.

Kuva

Ei kuvaa.

- Varmista, että TV:ssä on oikea lähde kotiteatteria varten.
- Jos näin käy muutettaessa TV-järjestelmää, käytä oletustilaa: 1) Avaa levykelkka painamalla **▲**-painiketta. 2) Paina **Numeropainikkeet3**.

HDMI-liitännän kautta ei näy kuvaa.

- Tarkista, ettei HDMI-kaapeli ole vioittunut. Vaihda tilalle uusi HDMI-kaapeli.
- Jos näin käy muutettaessa HDMI-videotarkkuutta, käytä oletustilaa: 1) Avaa levykelkka painamalla **▲**-painiketta. 2) Paina **Numeropainikkeet 1**.

Ääni

Ääntä ei kuulu.

- Varmista, että äänikaapelit on liitetty, ja valitse oikea lähde (esimerkiksi **AUDIO SOURCE**) laitteelle, josta haluat toistaa.

HDMI-liitännän kautta ei kuulu ääntä.

- Ääntä ei ehkä kuulu, jos liitetty laite ei ole HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) -yhteensopiva tai jos se on ainoastaan DVI-yhteensopiva. Käytä analogista tai digitaalista ääniliitäntää.
- Varmista, että **[HDMI-ääni]** on käytössä.

TV-ohjelman ääni ei kuulu.

- Liitä äänikaapeli kotiteatterin äänitulosta television äänilähtöön ja valitse oikea äänilähde painamalla **AUDIO SOURCE** -painiketta toistuvasti.

Vääristynyt ääni tai kaiku.

- Varmista, että TV:n ääni on mykistetty tai vähimmäistasolla, jos toistat ääntä kotiteatterin kautta.

Ääni ja video eivät ole synkronoitu.

- 1) Pidä toiston aikana **AUDIO SYNC** -painiketta alhaalla. 2) Paina viiden sekunnin kuluessa **+/-**.

Toistaminen

Levyä ei voi toistaa.

- Puhdista levy.
- Varmista, että kotiteatteri tukee levyä (katso 'Tuotetiedot' sivulla 15).
- Varmista, että kotiteatteri tukee DVD:n aluekoodia.
- DVD±RW- tai DVD±R-levyt: varmista, että levy on viimeistely.

DivX-videotiedostojen toisto ei onnistu.

- Tarkista, että DivX-tiedosto on koodattu DivX-muuntimella kotiteatteritilaan.
- Varmista, että DivX-videotiedosto on kokonainen.

DivX-tekstitys ei näy oikein.

- Varmista, että tekstitystiedoston nimi vastaa elokuvan tiedostonimeä.
- Valitse oikea merkistö: 1) Paina **⏏** **SETUP** -painiketta. 2) Valitse **[Omat asetukset]**. 3) Valitse **[DivX Teksti]**. 4) Valitse tuettu merkistö. 5) Paina **OK**-painiketta.

USB-muistilaitteen sisältöä ei voi lukea.

- Varmista, että USB-muistilaitteen muoto on yhteensopiva kotiteatterin kanssa (katso 'Tuotetiedot' sivulla 15).
- Varmista, että USB-muistilaite on alustettu tiedostojärjestelmällä, jota kotiteatterijärjestelmä tukee (NTFS ei ole tuettu).

TV-ruudussa näkyy teksti No entry tai x.

- Toimintoa ei voi käyttää.

10 Hakemisto

A

aluekoodi	15
asetukset	
audio	13
esiasetukset	14
lapsilukko	14
tehdasasetusten palauttaminen	14
video	14
yleistä	13
asetusten muuttaminen	13
audio	
asetukset	13
kieli	14, 10
liitäntä	8
synkronointi videon kanssa	11

Ä

ääni	
surround	9
tila	9
vianmääritys	17

D

diaesitys	
musiikkidiaesityksen toistaminen	11
DivX	
tekstitys	14

E

esittely	
kaukosäädin	5
liittimet	7
päälaite	5

H

hoito	4
-------	---

K

kaukosäädin	5
kieli	
audio	14
levyvalikko	14
näyttökieli	13
tekstitys	14

kierrätys	4
kuva	
diaesitys	11
vianmääritys	17

L

levy	
toisto	9
tuetut levyt	15
liitäntä	
muut laitteet	8
opas	7
Televisio	7
TV:n ääni	8, 11
liittimet	7

M

MP3	
luo MP3-tiedostoja	12
toisto	12

O

ohjelmisto	
päivitys	15
versio	15

R

radio	
ohjelmointi	11
toisto	11
virittäminen	11

S

salasana	14
----------	----

T

tekstitys	
kieli	10
tiedostomuodot	15
toisto	
levy	9
MP3-soitin	12
radio	11
USB-massamuistilaite	10
valinnat	9
vianmääritys	17

tuotteen hävittäminen	4
tuotteen hoito	4
tuotteen tekniset tiedot	15
turvallisuus	3
TV	
liitäntä	7
TV:n ääni	8, 11

U

USB

ohjelmistopäivitys	15
toisto	10
uusinta	9

V

vahvistin	15
vianmääritys	17
video	
äänen synkronointi	11
asetukset	14
valinnat	10
videon aikahaku	11

Y

yhteystiedot	17
--------------	----

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoa	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaidjani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

